

DOS GRIMM A MANOEL MONTEIRO: NARRATIVAS INFANTIS EM CORDEL

Ananília Meire ESTEVÃO

Márcia TAVARES

Universidade Federal de Campina Grande - UFCG

A literatura oral cuja vitalidade está no seio popular perpetua-se até nossos dias por meio da memória e do registro da palavra oral pela escrita. Neste trabalho, propomos estudar os contos infantis “Chapeuzinho Vermelho versão versejada” e “A dança das 12 princesas” pertencentes a obra *Contos e outras narrativas em cordel* (2012) de Manoel Monteiro na qual estão reunidas versões cordelizadas de contos e fábulas infantis. Nosso intuito é perceber como o poeta dialoga com os textos originais dos irmãos Grimm “Chapeuzinho Vermelho” e “Os sapatos gastos de tanto dançar ou A dança das doze princesas”, encontrados na obra *Contos maravilhosos infantis e domésticos* (2012), bem como o poeta percorre o caminho inverso, trazendo os textos de volta ao universo da oralidade que é o cordel, (re)contando-os e (re)adaptando-os ao público infantil do seu tempo, dialogando, assim, com o leitor.